

**Паспорт Безопасности Вещества**

в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1907/2006

**Alpine ATF Dexron III**

Дата печати: 25.09.2017

Код продукта: MIT0080

страница 1 из 8

**РАЗДЕЛ 1: Идентификация химической продукции и сведения о производителе или поставщике****1.1. Идентификатор продукта**

Alpine ATF Dexron III

**1.2. Соответствующие установленные области применения вещества или смеси и применение, рекомендованное против****1.3. Данные о поставщике в паспорте безопасности**

Компания:	Mitan Mineralöl GmbH	
Улица:	Industriestraße 8	
Город:	D-49577 Ankum	
Телефон:	+49 (0)5462/7470-50	Телефакс: +49 (0)5462/7470-33
Электронная почта:	info@mitan-oil.de	
Электронная почта (Контактное лицо):	sicherheitsdatenblatt@mitan-oil.de	
Интернет:	www.mitan-oil.de	

**1.4. Аварийный номер  
телефона:**Giftinformationszentrum Nord (Güttingen)  
+49 (0)551/19240**РАЗДЕЛ 2: Идентификация опасности (опасностей)****2.1. Классификация вещества или смеси****Регламентом (ЕС) № 1272/2008**

Категории опасности:  
Опасности для водной среды: Aquatic Chronic 3  
Указание на опасность:  
Вредно для водных организмов с долгосрочными последствиями.

**2.2. Элементы маркировки****Регламентом (ЕС) № 1272/2008****Указание на опасность**

H412 Вредно для водных организмов с долгосрочными последствиями.

**Предупреждения**

P273 Избегать попадания в окружающую среду.  
P501 Утилизировать содержимое/емкость в Утилизация в соответствии с предписаниями органов управления..

**2.3. Другие опасности**

Отсутствует какая-либо информация.

**РАЗДЕЛ 3: Состав (информация о компонентах)****3.2. Смеси**

# Паспорт Безопасности Вещества

в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1907/2006

## Alpine ATF Dexron III

Дата печати: 25.09.2017

Код продукта: MIT0080

страница 2 из 8

### Опасное содержание веществ

Номер CAS	название			часть
	Номер EC	Номер Индекс	Номер REACH	
	Классификация СГС			
64742-55-8	Baseoil - unspecified, Distillates (petroleum), hydrotreated light paraffinic			10-24,9 %
	265-158-7	649-468-00-3	01-2119487077-29	
	Asp. Tox. 1; H304			
64742-54-7	Baseoil - unspecified, Distillates (petroleum), hydrotreated heavy paraffinic			10-24,9 %
	265-157-1	649-467-00-8	01-2119484627-25	
	Asp. Tox. 1; H304			
398141-87-2	Thiophene, tetrahydro-, 1,1-dioxide, 3-(C9-11-isoalkyloxy) derivs., C10-rich			0,1-0,99 %
	800-172-4		01-2119969520-35	
	Aquatic Chronic 2; H411			
	Reaction product of alkylthioalcohol and substituted phosphorus compound			0,1-0,99 %
	424-820-7		01-0000017126-75	
	Acute Tox. 4, Skin Corr. 1B, Aquatic Acute 1 (M-Factor = 10), Aquatic Chronic 1; H312 H314 H400 H410			

Текст H-фраз: смотри в разделе 16.

## РАЗДЕЛ 4: Меры первой помощи

### 4.1. Описание мер первой помощи

#### Общие рекомендации

In all cases of doubt, or when symptoms persist, seek medical advice. ни в коем случае не вводить что-либо перорально лицу, находящемуся в бессознательном состоянии или испытывающему судороги.

#### При вдыхании

Обеспечить подачу свежего воздуха. При затрудненном дыхании или остановке дыхания начинать искусственное дыхание. Необходима врачебная помощь.

#### При попадании на кожу

При контакте с кожей незамедлительно промыть большим количеством Вода и мыло. Немедленно снимите загрязненную одежду и постирайте перед повторным использованием. При раздражении кожи: обратиться к врачу.

#### При контакте с глазами

Быстро осторожно и основательно промыть душем для глаз или водой.

#### При попадании в желудок

При рвоте учитывать опасность аспирации. Срочно прополоскать рот и запить большим количеством воды.

### 4.2. Наиболее существенные симптомы/эффект острого воздействия

Отсутствует какая-либо информация.

### 4.3. Указание на необходимость немедленной медицинской помощи и специальное лечения

Симптоматическое лечение.

## РАЗДЕЛ 5: Меры и средства обеспечения пожаровзрывобезопасности

### 5.1. Средства пожаротушения

#### Приемлемые средства пожаротушения

Принимать меры по тушению пожара подходящие для окружающей среды. Двуокись углерода (CO2). Пена. Сухой порошок для тушения. Для защиты людей и охлаждения ёмкостей в зоне опасности использовать разбрызгиваемую струю воды.

**Паспорт Безопасности Вещества**

в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1907/2006

**Alpine ATF Dexron III**

Дата печати: 25.09.2017

Код продукта: MIT0080

страница 3 из 8

**Неподходящие огнегасящие средства**

Мощная водяная струя.

**5.2. Особые факторы риска, источником которых является вещество или смесь**

Невоспламеняющийся. В случае пожара могут образоваться: Пиролиз-продукты, токсичный Углеводороды Двуокись углерода (CO<sub>2</sub>). Окись углерода. Сероводород (H<sub>2</sub>S) Оксиды азота (NO<sub>x</sub>) Оксиды фосфора Возможно образование горючих паров, при температурах выше: Точка вспышки

**5.3. Меры предосторожности для пожарных**

В случае пожара: Использовать автономный дыхательный аппарат.

**Дополнительная рекомендация**

Загрязненную воду, использовавшуюся для тушения, собирать отдельно. Не допускать попадания в канализацию или водоемы.

**РАЗДЕЛ 6: Меры по предотвращению и ликвидации аварийных и чрезвычайных ситуаций и их последствий****6.1. Меры предосторожности для персонала, защитное снаряжение и чрезвычайные меры**

Использовать средства индивидуальной защиты.

**6.2. Предупредительные меры по охране окружающей среды**

Не допускать попадания в канализацию и водоёмы.

**6.3. Методы и материалы для локализации и очистки**

Собрать с впитывающими материалами (песок, кизельгур, кислотосвязующие, универсальный связующий материал). С полученным материалом обращаться согласно разделу по утилизации.

**6.4. Ссылка на другие разделы**

Безопасная работа: смотри отрезок 7

Индивидуальные средства защиты: смотри отрезок 8

Утилизация: смотри отрезок 13

**РАЗДЕЛ 7: Правила хранения химической продукции и обращения с ней при погрузочно-разгрузочных работах****7.1. Меры предосторожности при работе с продуктом****Информация о безопасном обращении**

Особые меры предосторожности не обязательны.

**Рекомендации по защите от возгорания и взрыва**

Особые меры защиты от пожара не обязательны.

**7.2. Условия для безопасного хранения с учетом любых несовместимостей****Требования в отношении складских зон и тары**

Хранить ёмкость плотно закрытой. Хранить только в спецёмкости при температуре не выше 50 °C.

**Совет по обычному хранению**

Особые меры предосторожности не обязательны.

**РАЗДЕЛ 8: Средства контроля за опасным воздействием и средства индивидуальной защиты****8.1. Параметры контроля****8.2. Регулирования воздействия**

## Паспорт Безопасности Вещества

в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1907/2006

## Alpine ATF Dexron III

Дата печати: 25.09.2017

Код продукта: MIT0080

страница 4 из 8

**Защитные и гигиенические меры**

Снять загрязненную одежду. Перед паузами и по окончании работы вымыть руки. Во время работы запрещается есть и пить.

**Защита глаз/лица**

Носить защиту глаз/лица.

**Защита рук**

При обращении с химическими рабочими веществами, разрешено носить только химически стойкие, с CE-обозначением, включая четырехзначный контрольный номер, защитные перчатки. Химически устойчивые защитные перчатки в их исполнении, выбирать в зависимости от концентрации и количества опасных веществ, от специфики рабочего места. Рекомендованную химическую стойкость вышеназванных защитных перчаток для специального применения выяснять у производителя.

**Защита кожи**

При работе носить соответствующую защитную одежду.

**Защита дыхательных путей**

При отсутствии с надежной вентиляции пользоваться средствами защиты органов дыхания

**РАЗДЕЛ 9: Физико-химические свойства****9.1. Информация об основных физико-химических свойствах**

Физическое состояние вещества:	жидкий
Цвет:	красный
Запах:	характерный

**Стандарт на метод  
испытания**

pH:	не точный
-----	-----------

**Изменения состояния**

Точка плавления:	не точный
------------------	-----------

Начальная точка кипения и интервал кипения:	320 °C
---	--------

Точка вспышки:	> 200 °C	ASTM D 92
----------------	----------	-----------

**Горючесть**

твердого тела:	непригодный
----------------	-------------

газа:	непригодный
-------	-------------

Нижний предел экспозиции:	не точный
---------------------------	-----------

Верхний предел экспозиции:	не точный
----------------------------	-----------

**Температура самовозгорания**

твердого тела:	непригодный
----------------	-------------

газа:	непригодный
-------	-------------

Температура разложения:	не точный
-------------------------	-----------

**Окисляющие свойства**

Не способствующий распространению огня.

Давление пара:	не точный
----------------	-----------

Плотность (при 15 °C):	0,849 g/cm³
------------------------	-------------

Растворимость в воде:	нерастворимый
-----------------------	---------------

**Растворимость в других растворителях**

не точный

Коэффициент распределения:	не точный
----------------------------	-----------

# Паспорт Безопасности Вещества

в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1907/2006

## Alpine ATF Dexron III

Дата печати: 25.09.2017

Код продукта: MIT0080

страница 5 из 8

Вязкость, кинематическая: 32 mm<sup>2</sup>/s  
(при 40 °C)

Плотность пара: не точный

Скорость испарения: не точный

### 9.2. Другие данные

Содержание твердых веществ: не точный

## РАЗДЕЛ 10: Стабильность и реакционная способность

### 10.1. Реакционная способность

При целесообразном обращении и хранении опасных реакций не возникает.

### 10.2. Химическая устойчивость

Продукт является стабильным, если он хранится при нормальной температуре окружающей среды.

### 10.3. Возможность опасных реакций

Опасные реакции не известны.

### 10.4. Условия, которых следует избегать

Окислительные средства, сильный

### 10.5. Несовместимые материалы, которых следует избегать

Отсутствует какая-либо информация.

### 10.6. Опасные продукты разложения

Опасные продукты распада не известны.

## РАЗДЕЛ 11: Информация о токсичности

### 11.1. Данные о токсикологическом воздействии

ATE<sub>mix</sub> рассчитанный

ATE (ингаляционный испарение) 10,08 mg/l

### Острая токсичность

CAS-Номер	название			
	Путь воздействия вредных веществ	Доза	Виды	Источник
64742-55-8	Baseoil - unspecified, Distillates (petroleum), hydrotreated light paraffinic			
	оральный	LD50 >5000 mg/kg	Крыса	ОЭСР 420
	кожный	LD50 >5000 mg/kg	Кролик	ОЭСР 402
	ингаляционный (4 h) испарение	LC50 >5 mg/l	Крыса	ОЭСР 403
64742-54-7	Baseoil - unspecified, Distillates (petroleum), hydrotreated heavy paraffinic			
	оральный	LD50 >5000 mg/kg	Крыса	ОЭСР 402
	кожный	LD50 >5000 mg/kg	Кролик	ОЭСР 402
	ингаляционный (4 h) испарение	LC50 >5 mg/l	Крыса	ОЭСР 403
	Reaction product of alkylthioalcohol and substituted phosphorus compound			
	кожный	ATE 1100 mg/kg		

## РАЗДЕЛ 12: Информация о воздействии на окружающую среду

### 12.1. Токсичность

# Паспорт Безопасности Вещества

в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1907/2006

## Alpine ATF Dexron III

Дата печати: 25.09.2017

Код продукта: MIT0080

страница 6 из 8

Вреден для водных организмов, может причинять вред водоёмам на длительное время.

CAS-Номер	название	Доза	[h]   [d]	Виды	Источник
	Водная токсичность				
	Reaction product of alkylthioalcohol and substituted phosphorus compound				
	Острая токсичность для рыб	LC50	1,5 mg/l	96 h	Oncorhynchus mykiss (Радужная форель)
	Острая водородсерная токсичность	ErC50	0,31 mg/l	72 h	Pseudokirchneriella subcapitata
	Острая Crustacea токсичность	EC50	0,09 mg/l	48 h	Daphnia magna (большая водяная блоха)
	Crustacea токсичность	NOEC	0,14 mg/l	21 d	Daphnia magna (большая водяная блоха)

### 12.2. Стойкость и разлагаемость

продукт не был проверен. Биологически нелегко разщепляется (по ОЭСР-критериям)

### 12.3. Потенциал биоаккумуляции

продукт не был проверен.

### 12.4. Мобильность в почве

продукт не был проверен.

### 12.5. Результаты оценки РВТ и vPvB

продукт не был проверен.

### 12.6. Другие неблагоприятные воздействия

Отсутствует какая-либо информация.

### Дополнительная рекомендация

Не допускать попадания в канализацию и водоёмы. Не допускать попадания в почву.

## РАЗДЕЛ 13: Рекомендации по удалению отходов (остатков)

### 13.1. Методы утилизации отходов

#### Рекомендация

Не допускать попадания в канализацию и водоёмы. Не допускать попадания в почву. Утилизация в соответствии с предписаниями органов управления.

#### Утилизация неочищенной упаковки и рекомендуемые средства очистки

Не контаминированные и пустые от остатков ёмкости могут быть повторно использованы. Обращаться с зараженными упаковками, как с веществом.

## РАЗДЕЛ 14: Информация при перевозках (транспортировании)

### Сухопутный транспорт (ADR/RID)

#### 14.1. Номер ООН:

No dangerous good in sense of this transport regulation.

#### 14.2. Надлежащее отгрузочное наименование:

No dangerous good in sense of this transport regulation.

#### 14.3. Категория опасности при транспортировке:

No dangerous good in sense of this transport regulation.

#### 14.4. Упаковочная группа:

No dangerous good in sense of this transport regulation.

### Доставка по внутренним водным путям (ADN/ADNR)

#### 14.1. Номер ООН:

No dangerous good in sense of this transport regulation.

#### 14.2. Надлежащее отгрузочное наименование:

No dangerous good in sense of this transport regulation.

**Паспорт Безопасности Вещества**

в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1907/2006

**Alpine ATF Dexron III**

Дата печати: 25.09.2017

Код продукта: MIT0080

страница 7 из 8

**14.3. Категория опасности при транспортировке:**

No dangerous good in sense of this transport regulation.

**14.4. Упаковочная группа:**

No dangerous good in sense of this transport regulation.

**Морская доставка (IMDG)****14.1. Номер ООН:**

No dangerous good in sense of this transport regulation.

**14.2. Надлежащее отгрузочное наименование:**

No dangerous good in sense of this transport regulation.

**14.3. Категория опасности при транспортировке:**

No dangerous good in sense of this transport regulation.

**14.4. Упаковочная группа:**

No dangerous good in sense of this transport regulation.

**Воздушный транспорт (ICAO-TI / IATA-DGR)****14.1. Номер ООН:**

No dangerous good in sense of this transport regulation.

**14.2. Надлежащее отгрузочное наименование:**

No dangerous good in sense of this transport regulation.

**14.3. Категория опасности при транспортировке:**

No dangerous good in sense of this transport regulation.

**14.4. Упаковочная группа:**

No dangerous good in sense of this transport regulation.

**14.5. Опасность вредного воздействия на окружающую среду**ОПАСНО ДЛЯ ОКРУЖАЮЩЕЙ  
СРЕДЫ:

нет

**14.6. Специальные меры предосторожности для пользователя**

No dangerous good in sense of this transport regulation.

**14.7. Перевозка массовых грузов в соответствии с Приложением II МАРПОЛ 73/789 и Кодексом МКХ**

No dangerous good in sense of this transport regulation.

**РАЗДЕЛ 15: Информация о национальном и международном законодательстве****15.1. Нормативы по охране и гигиене труда и природоохранительное законодательство/нормативы, характерные для данного вещества или смеси.****Национальные предписания**Указания об ограничении  
деятельности:Соблюдать ограничения трудовой деятельности, в соответствии с  
законом по охране труда молодежи (94/33/EC).

Класс загрязнения воды (D):

2 - заражающий воду

**РАЗДЕЛ 16: Дополнительная информация****Сокращения и акронимы**ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route  
(European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service

LC50: Lethal concentration, 50%

LD50: Lethal dose, 50%

**Текст H-фраз (Номер и полный текст)**

H304

Может быть смертельным при проглатывании и последующем попадании в  
дыхательные пути.

**Паспорт Безопасности Вещества**

в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1907/2006

**Alpine ATF Dexron III**

Дата печати: 25.09.2017

Код продукта: MIT0080

страница 8 из 8

H312	Вредно при попадании на кожу.
H314	При попадании на кожу и в глаза вызывает химические ожоги.
H400	Чрезвычайно токсично для водных организмов.
H410	Чрезвычайно токсично для водных организмов с долгосрочными последствиями.
H411	Токсично для водных организмов с долгосрочными последствиями.
H412	Вредно для водных организмов с долгосрочными последствиями.

**Дополнительная информация**

Данные в этом паспорте безопасности соответствуют тому уровню сведений, которыми мы располагали на день сдачи его в печать. Информация должна служить вам отправной точкой для безопасного обращения с названным в данном паспорте безопасности продуктом при хранении, обработке, транспортировке и утилизации. Данные не относятся к другим продуктам. Поскольку продукт смешивается или перерабатывается с другими материалами, данные из этого паспорта безопасности непереносимы для готовых новых материалов.

*(Данные по опасным ингредиентам были взяты из информационных листов по технике безопасности субподрядчиков в их последней актуальной редакции.)*